

SIEMENS

SIMOTION

Panoramica della documentazione SIMOTION

Catalogo

Prefazione

Documentazione SIMOTION

1

Applicazioni standard
SIMOTION

2

SIMOTION Documentazione
per l'ordinazione

3

Ulteriori informazioni su
SIMOTION

4

Valido dalla versione 5.3

04/2019

A5E33421873D

Avvertenze di legge

Concetto di segnaletica di avvertimento

Questo manuale contiene delle norme di sicurezza che devono essere rispettate per salvaguardare l'incolumità personale e per evitare danni materiali. Le indicazioni da rispettare per garantire la sicurezza personale sono evidenziate da un simbolo a forma di triangolo mentre quelle per evitare danni materiali non sono precedute dal triangolo. Gli avvisi di pericolo sono rappresentati come segue e segnalano in ordine decrescente i diversi livelli di rischio.

PERICOLO

questo simbolo indica che la mancata osservanza delle opportune misure di sicurezza **provoca** la morte o gravi lesioni fisiche.

AVVERTENZA

il simbolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza **può causare** la morte o gravi lesioni fisiche.

CAUTELA

indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare lesioni fisiche non gravi.

ATTENZIONE

indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare danni materiali.

Nel caso in cui ci siano più livelli di rischio l'avviso di pericolo segnala sempre quello più elevato. Se in un avviso di pericolo si richiama l'attenzione con il triangolo sul rischio di lesioni alle persone, può anche essere contemporaneamente segnalato il rischio di possibili danni materiali.

Personale qualificato

Il prodotto/sistema oggetto di questa documentazione può essere adoperato solo da **personale qualificato** per il rispettivo compito assegnato nel rispetto della documentazione relativa al compito, specialmente delle avvertenze di sicurezza e delle precauzioni in essa contenute. Il personale qualificato, in virtù della sua formazione ed esperienza, è in grado di riconoscere i rischi legati all'impiego di questi prodotti/sistemi e di evitare possibili pericoli.

Uso conforme alle prescrizioni di prodotti Siemens

Si prega di tener presente quanto segue:

AVVERTENZA

I prodotti Siemens devono essere utilizzati solo per i casi d'impiego previsti nel catalogo e nella rispettiva documentazione tecnica. Qualora vengano impiegati prodotti o componenti di terzi, questi devono essere consigliati oppure approvati da Siemens. Il funzionamento corretto e sicuro dei prodotti presuppone un trasporto, un magazzinaggio, un'installazione, un montaggio, una messa in servizio, un utilizzo e una manutenzione appropriati e a regola d'arte. Devono essere rispettate le condizioni ambientali consentite. Devono essere osservate le avvertenze contenute nella rispettiva documentazione.

Marchio di prodotto

Tutti i nomi di prodotto contrassegnati con © sono marchi registrati della Siemens AG. Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale possono essere dei marchi il cui utilizzo da parte di terzi per i propri scopi può violare i diritti dei proprietari.

Esclusione di responsabilità

Abbiamo controllato che il contenuto di questa documentazione corrisponda all'hardware e al software descritti. Non potendo comunque escludere eventuali differenze, non possiamo garantire una concordanza perfetta. Il contenuto di questa documentazione viene tuttavia verificato periodicamente e le eventuali correzioni o modifiche vengono inserite nelle successive edizioni.

Prefazione

Campo di validità

Questa panoramica della documentazione SIMOTION è valida per SIMOTION SCOUT versione di prodotto V5.3.

Panoramica SIMOTION

Qui è possibile accedere a SIMOTION e navigare fino agli argomenti specifici desiderati: www.siemens.com/simotion (www.siemens.com/simotion)

Documentazione SIMOTION

La panoramica della documentazione SIMOTION è riportata nel documento Panoramica documentazione SIMOTION.

La documentazione è compresa in versione elettronica nella fornitura di SIMOTION SCOUT e consiste in 10 pacchetti di documenti.

Per la versione di prodotto SIMOTION V5.3 sono disponibili i seguenti pacchetti di documentazione:

- SIMOTION Engineering System Utilizzo
- SIMOTION Descrizione del sistema e delle funzioni
- SIMOTION Service e Diagnostica
- SIMOTION IT
- Programmazione SIMOTION
- Programmazione SIMOTION - Riferimenti
- SIMOTION C
- SIMOTION P
- SIMOTION D
- Documentazione integrativa SIMOTION

Hotline e indirizzi Internet

SIMOTION in sintesi

Per gli argomenti di maggior interesse della nostra documentazione informativa, abbiamo preparato una pagina riassuntiva - con le informazioni più importanti riguardo a SIMOTION e accessibile con un semplice click.

I principianti come gli utenti esperti di SIMOTION trovano qui i principali download, manuali, tutorial, FAQ, esempi applicativi, ecc.

<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/view/109480700>

Ulteriori informazioni

Al seguente link sono disponibili informazioni relative:

- Panoramica della documentazione
- altri link per il download di documenti
- all'utilizzo della documentazione online (manuali/cercare e sfogliare informazioni)

<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/109479653>

My Documentation Manager

Al seguente link sono disponibili informazioni per strutturare individualmente la documentazione sulla base di contenuti Siemens ed adattarli alla propria documentazione della macchina:

<https://support.industry.siemens.com/My/ww/it/documentation>

Training

Al seguente link sono disponibili informazioni su SITRAIN - il Training di Siemens per prodotti, sistemi e soluzioni della tecnica di automazione:

<http://www.siemens.com/sitrain>

Domande frequenti

Le FAQ (Frequently Asked Questions) si trovano nelle SIMOTION Utilities & Applications incluse nella fornitura di SIMOTION SCOUT e nelle pagine di Service&Support alla voce **Product Support**:

<https://support.industry.siemens.com/cs/de/en/ps/14505/faq>

Technical Support

Per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica specifica dei vari Paesi, vedere in Internet in **Contatti**:

<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/sc/2090>

Indice del contenuto

	Prefazione	3
1	Documentazione SIMOTION	7
1.1	SIMOTION Engineering System Utilizzo.....	8
1.2	SIMOTION Descrizione del sistema e delle funzioni	8
1.3	SIMOTION Service e Diagnostica.....	10
1.4	SIMOTION IT	10
1.5	SIMOTION Programmazione	11
1.6	SIMOTION Programmazione - Riferimenti.....	12
1.7	SIMOTION C.....	14
1.8	SIMOTION P	15
1.9	SIMOTION D.....	15
1.9.1	Documentazione per la piattaforma hardware SIMOTION D.....	15
1.9.2	Documentazione per SINAMICS Integrated	16
1.10	SIMOTION Documentazione integrativa.....	16
2	Applicazioni standard SIMOTION.....	19
3	SIMOTION Documentazione per l'ordinazione.....	23
4	Ulteriori informazioni su SIMOTION	25
	Indice analitico.....	29

Documentazione SIMOTION

Panoramica sulla documentazione SIMOTION

L'intera documentazione SIMOTION è suddivisa in più pacchetti ed è contenuta nel SCOUT DVD Documentation, Utilities & Applications.

Per una visione d'insieme del sistema SIMOTION, fare riferimento al Manuale di guida alle funzioni, Funzioni di base (vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Descrizione del sistema e delle funzioni (Pagina 8)).

I concetti e le abbreviazioni del mondo SIMOTION sono descritti in **SIMOTION Concetti e abbreviazioni, Glossario** (vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Engineering System Utilizzo (Pagina 8)).

La ricerca in tutti i documenti PDF della lingua selezionata può avvenire tramite **SIMOTION_Index.pdx**. Questo file si trova nella directory della documentazione della rispettiva lingua. Aprire a questo scopo il file con Adobe Acrobat/Reader e immettere nella ricerca avanzata il criterio di ricerca e le opzioni di ricerca.

Informazioni dettagliate sulla programmazione e la messa in servizio di un **SIMOTION D** si trovano in particolare nei Manuali per la messa in servizio (pacchetto di documentazione SIMOTION D (Pagina 15)).

Esempio per principianti

Per familiarizzare con la progettazione in SIMOTION si consiglia di consultare la "Guida introduttiva" contenuta nella Guida in linea o nel pacchetto di documentazione Engineering System.

Inoltre in **Tutorial SIMOTION SCOUT TIA Getting Started** viene spiegato, ad esempio, come creare, compilare e salvare un progetto, inserire e parametrizzare un oggetto tecnologico e creare un programma. Dopo aver seguito tutti i passi si sarà in grado di realizzare progetti più complessi.

Tutorial SIMOTION SCOUT TIA Getting Started è disponibile in <https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/view/109474299> (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109474299>).

Ulteriori informazioni e istruzioni sono riportate in un esempio per principianti in Utilities & Applications.

Le **SIMOTION Utilities & Applications** si trovano sul **DVD SCOUT Documentation, Utilities & Applications**.

Avviare la navigazione selezionando "index.html" nella directory **Utilities_Applications**.

L'esempio, corredato di un'ampia documentazione, si trova in **Esempi > Esempi per principianti**.

1.1 SIMOTION Engineering System Utilizzo

Il pacchetto di documentazione contiene documenti che descrivono l'utilizzo del SIMOTION Engineering System o del pacchetto di opzioni SIMOTION CamTool.

Esiste inoltre un glossario che raccoglie i concetti e le abbreviazioni SIMOTION.

I documenti facenti parte di questo pacchetto si trovano nella directory 1_Handling_Sistema_di_engineering.

SIMOTION SCOUT, Manuale di progettazione **Edizione 04/2019**
Descrizione di SIMOTION Engineering System SCOUT.

SIMOTION SCOUT TIA, Manuale di progettazione **Edizione 04/2019**
Descrizione di SIMOTION Engineering System SCOUT TIA.

Proxy dei dispositivi SIMOTION SCOUT TIA, Manuale di progettazione **Edizione 11/2016**
Descrizione del proxy dei dispositivi SIMOTION SCOUT TIA.

SIMOTION SCOUT **Edizione 11/2016**
Guida introduttiva SIMOTION SCOUT
Progetto di esempio SIMOTION D435-2, Getting Started

SIMOTION SCOUT TIA **Edizione 07/2017**
Guida introduttiva SIMOTION SCOUT TIA
Getting Started

SIMOTION Concetti e abbreviazioni, Glossario **Edizione 11/2010**
Terminologia SIMOTION specifica, in ordine alfabetico.

SIMOTION CamTool, Manuale di progettazione **Edizione 03/2018**
Descrizione del comodo tool per l'elaborazione delle camme elettroniche.

1.2 SIMOTION Descrizione del sistema e delle funzioni

Questo pacchetto di documentazione contiene le descrizioni delle funzioni di base del sistema SIMOTION, illustra gli oggetti tecnologici (TO) e affronta il tema della comunicazione.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory
2_Descrizione_delle_funzioni_e_del_sistema.

Nota

Ulteriori informazioni sulle funzioni di sistema, sulle variabili di sistema e sui dati di configurazione sono contenute nel pacchetto di documentazione SIMOTION Programmazione - Riferimenti (Pagina 12).

Funzioni di base di SIMOTION Runtime, Manuale di guida alle funzioni Edizione 04/2019

Questa documentazione fornisce una breve panoramica di SIMOTION descrivendone la struttura di base e la programmazione degli oggetti tecnologici.

Esamina inoltre il sistema esecutivo e il principio di memorizzazione dei controllori SIMOTION.

Motion Control TO Asse elettrico/idraulico, Encoder esterno, Manuale di guida alle funzioni Edizione 04/2019

Descrive il tipo di effetto degli oggetti tecnologici per asse di velocità, posizionamento e idraulico e dell'encoder esterno.

TO Motion Control Sincronismo, Camma elettronica, Manuale di guida alle funzioni Edizione 11/2016

Descrive il funzionamento degli oggetti tecnologici per cambio elettronico e sincronismo curve.

Motion Control TO Oggetto vettoriale, Manuale di guida alle funzioni Edizione 04/2019

Descrive le funzionalità degli oggetti tecnologici per l'interpolazione vettoriale.

TO Motion Control Camme e tastatori di misura, Manuale di guida alle funzioni Edizione 11/2016

Descrive il funzionamento degli oggetti tecnologici camma, traccia camma e tastatore di misura.

Oggetti tecnologici integrativi Motion Control, Manuale di guida alle funzioni Edizione 11/2016

Descrive il funzionamento degli oggetti tecnologici per riduttore fisso, oggetto addizionale, oggetto formula, sensore, oggetto regolatore e regolatore di temperatura.

Motion Control per macchine modulari, Manuale di guida alle funzioni Edizione 03/2018

Descrizione della funzionalità Macchine modulari nel sistema SIMOTION e SINAMICS.

Comunicazione SIMOTION, Manuale di sistema **Edizione 04/2019**

Descrive le possibilità di comunicazione dei sistemi SIMOTION tra loro e con apparecchiature esterne alla famiglia SIMOTION, in particolare SIMATIC SIMATIC.

Industrial Security, Manuale di progettazione **Edizione 05/2017**

Contiene raccomandazioni e avvertenze per la pianificazione e l'installazione di sistemi e impianti sicuri.

1.3 SIMOTION Service e Diagnostica

Questo pacchetto di documentazione contiene tutte le informazioni sulle funzioni di service e diagnostica del sistema.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 3_Servizio_e_Diagnostica.

Panoramica sulle possibilità di service e diagnostica, informazioni sul prodotto **Edizione 03/2018**

Panoramica delle possibilità di diagnostica di sistema per apparecchi SIMOTION e rimandi a ulteriori manuali e guide in linea.

Pacchetti tecnologici Allarmi, Manuale di diagnostica **Edizione 04/2019**

Contiene gli allarmi per i pacchetti tecnologici **Cam, Path, Cam_ext** e **TControl**.

Gli allarmi sono ordinati numericamente sotto i pacchetti tecnologici (TP) per oggetti tecnologici (TO).

Aggiornamento di apparecchi SIMOTION, Istruzioni operative **Edizione 04/2019**

Descrive il modo per sostituire facilmente la progettazione o il firmware di uno o più apparecchi SIMOTION tramite il Tool update apparecchi.

Task Trace, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 04/2014**

Descrizione di struttura e gestione del Task Trace SIMOTION.

Confronto progetti SIMOTION, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 04/2019**

Descrive la funzione Confronto progetti di SCOUT, che permette di confrontare tra loro gli oggetti contenuti in un progetto o quelli di altri progetti (offline) con il sistema di destinazione (online).

1.4 SIMOTION IT

Questo pacchetto di documentazione contiene tutte le informazioni relative alle funzioni Web di SIMOTION IT, con cui i costruttori di macchine e gli utenti possono eseguire la messa in servizio e le attività di assistenza e diagnostica senza dover ricorrere a strumenti di engineering.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 3_SIMOTION_IT.

SIMOTION IT Diagnostica e configurazione, Manuale di diagnostica **Edizione 04/2019**

Descrive la diagnostica degli apparecchi SIMOTION tramite il server Web integrato.

L'accesso avviene con un browser standard (ad es. Firefox) tramite l'indirizzo IP dell'apparecchio SIMOTION. Per l'accesso è possibile utilizzare le pagine di diagnostica standard oppure creare proprie pagine HTML.

SIMOTION IT Programmazione e servizi Web, Manuale di programmazione **Edizione 04/2019**

Descrive l'accesso alle funzioni diagnostiche con i servizi Web.

Questo pacchetto funzionale comprende un servizio Web che consente, tramite Internet, di collegare applicazioni a un controllore e di accedere a dati e stati operativi nell'apparecchio SIMOTION, ad es. con OPC XML-DA. Per la trasmissione dei comandi viene utilizzato il protocollo di comunicazione SOAP (Simple Object Access Protocol).

Ulteriore descrizione del pacchetto funzionale Trace via SOAP (TVS), che permette di registrare le variabili appartenenti al provider di variabili SIMOTION.

SIMOTION IT Virtual Machine e Servlet, Manuale di programmazione **Edizione 04/2019**

Jamaica Virtual Machine (JamaicaVM) è un sistema runtime per eseguire le applicazioni Java su un apparecchio SIMOTION. Si tratta di un'implementazione della **Java Virtual Machine Specification**.

Nella sezione Servlet della documentazione è descritto l'impiego dei servlet in un Web container di un apparecchio SIMOTION.

SIMOTION IT OPC UA **Edizione 04/2019**

Nel Manuale SIMOTION IT OPC UA viene descritto l'accesso agli apparecchi SIMOTION mediante OPC UA.

1.5 SIMOTION Programmazione

Questo pacchetto di documentazione contiene documenti con le descrizioni dei vari editor e linguaggi di programmazione.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 3_Programmazione.

SIMOTION ST Structured Text, Manuale di programmazione e d'uso **Edizione 04/2019**

Descrizione del linguaggio di programmazione testuale di SIMOTION Structured Text.

SIMOTION MCC Motion Control Chart, Manuale di programmazione e d'uso **Edizione 04/2019**

Descrizione del linguaggio di programmazione grafico SIMOTION Motion Control Chart.

SIMOTION KOP/FUP, Manuale di programmazione e d'uso **Edizione 04/2019**

Descrizione del linguaggio di programmazione grafico SIMOTION Schema a contatti (KOP) e schema logico (FUP).

Descrizione editor DCC SINAMICS/SIMOTION, Manuale di programmazione e d'uso **Edizione 11/2018**

Descrizione dell'editor grafico Drive Control Chart (editor DCC) basato su CFC.

È possibile effettuare la progettazione grafica di controllori SIMOTION e di azionamenti SINAMICS.

1.6 SIMOTION Programmazione - Riferimenti

Manuali delle liste SIMOTION

I seguenti documenti sono liste di riferimento necessarie per programmare i pacchetti tecnologici **Cam**, **Path**, **Cam_ext** e **TControl**, nonché gli **apparecchi SIMOTION**.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 3_Programmazione_riferimenti.

Funzioni/variabili di sistema, Apparecchi, Manuale delle liste **Edizione 04/2019**

Descrizione delle funzioni/variabili di sistema per le piattaforme hardware **SIMOTION C, P e D**.

Pacchetti tecnologici Funzioni di sistema, Manuale delle liste **Edizione 04/2019**

Descrizione delle funzioni di sistema per i **pacchetti tecnologici** (TP) **Cam_ext** e **TControl**.

TP **Cam** e TP **Path** sono parte integrante di TP **Cam_ext**.

La struttura del Manuale delle liste è analoga a quella della libreria dei comandi di SIMOTION SCOUT.

La libreria dei comandi si trova nell'omonima scheda della navigazione di progetto di SIMOTION SCOUT. Le funzioni di sistema sono elencate nelle cartelle **PLCopen** e **Tecnologia**.

L'elenco degli identificatori riservati è contenuto nel Manuale di guida alle funzioni SIMOTION Funzioni di base (vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Descrizione del sistema e delle funzioni (Pagina 8)).

Pacchetti tecnologici Dati di configurazione, Manuale delle liste **Edizione 04/2019**

Descrizione dei dati di configurazione per i pacchetti tecnologici **Cam**, **Path**, **Cam_ext** e **TControl**.

I dati di configurazione sono elencati come segue:
sotto i pacchetti tecnologici (TP) per oggetti tecnologici (TO),
all'interno di questi in ordine alfabetico.

Pacchetti tecnologici Variabili di sistema, Manuale delle liste **Edizione 07/2017**

Descrizione delle variabili di sistema per i pacchetti tecnologici **Cam, Path, Cam_ext** e **TControl**.

Le variabili di sistema sono elencate nel modo seguente:
sotto i pacchetti tecnologici (TP) per oggetti tecnologici (TO),
all'interno di questi in ordine alfabetico.

Ulteriori blocchi funzionali

I documenti seguenti contengono descrizioni di ulteriori **blocchi funzionali** facenti parte della **libreria di comandi** di **SIMOTION SCOUT**.

Blocchi PLCopen, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 01/2015**

Descrizione dei blocchi PLCopen per la programmazione Motion Control in un'ottica ciclica basata su PLC.

SINAMICS/SIMOTION Descrizione dei blocchi standard DCC, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 11/2018**

Descrizione dei blocchi standard DCC per SIMOTION e SINAMICS.

Collegamento dell'azionamento**Funzione standard dei SINAMICS S120 Line Module, Manuale di guida alle funzioni** **Edizione 01/2015**

Descrizione del blocco funzionale per l'inserzione e la disinserzione dei SINAMICS S120 Line Module con collegamento DRIVE-CLiQ.

Periferia**Integrazione per le unità CP 340 e CP 341, Manuale di guida alle funzioni** **Edizione 01/2015**

Descrizione dei blocchi funzionali per lo scambio dei dati tra un apparecchio SIMOTION e i processori di comunicazione.

Integrazione per le unità FM 350-1, FM 350-2, FM 352, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 01/2015**

Descrizione dei blocchi funzionali per la comunicazione tra il sistema SIMOTION e le unità FM 350-1, FM 350-2 e FM 352.

Integrazione per l'unità d'interfaccia seriale ET 200S 1SI, Manuale di guida alle funzioni **Edizione 04/2019**

Descrizione dei blocchi funzionali per la comunicazione tra il sistema SIMOTION e l'interfaccia seriale ET 200S 1SI.

Integrazione relativa al convertitore di frequenza ET 200S, Manuale di guida alle funzioni Edizione 01/2015

Descrizione del blocco funzionale per l'azionamento di un convertitore di frequenza ET 200S.

Integrazione per l'interfaccia di comando delle unità master AS-Interface, Manuale di guida alle funzioni Edizione 01/2015

Descrizione del blocco funzionale per l'utilizzo dell'interfaccia di comando delle unità master AS-Interface.

Funzione standard per monitor di sicurezza ASIsafe, Manuale di guida alle funzioni Edizione 01/2015

Descrizione del blocco funzionale per la lettura delle informazioni di diagnostica del monitor di sicurezza ASIsafe.

Funzioni standard per sistemi RFID, Manuale di guida alle funzioni Edizione 11/2016

Descrizione dei blocchi funzionali per lo scambio di dati tra il sistema SIMOTION e i sistemi RFID secondo il profilo della norma.

Integrazione al modulo di pesatura SIWAREX FTA, Manuale di guida alle funzioni Edizione 01/2015

Descrizione del blocco funzionale per l'azionamento e la parametrizzazione di un modulo di pesatura SIWAREX FTA.

Regolatore

Basic Control, Manuale di guida alle funzioni Edizione 01/2015

Descrizione dei blocchi funzionali del software BasicControl.

1.7 SIMOTION C

Questo pacchetto di documentazione contiene la descrizione della piattaforma hardware **SIMOTION C**.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 5_SIMOTION_C.

Le funzioni e le variabili di sistema per la piattaforma hardware SIMOTION C sono descritte nel Manuale delle liste Funzioni/variabili di sistema apparecchi.

(Vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Programmazione - Riferimenti (Pagina 12))

SIMOTION C, Istruzioni operative Edizione 03/2018

Descrizione delle varianti di controller della famiglia di prodotti SIMOTION.

1.8 SIMOTION P

I documenti seguenti contengono le descrizioni della piattaforma hardware **SIMOTION P**

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 5_SIMOTION_P.

Le funzioni e le variabili di sistema per la piattaforma hardware SIMOTION P sono descritte nel Manuale delle liste Funzioni/variabili di sistema apparecchi.

(Vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Programmazione - Riferimenti (Pagina 12))

SIMOTION P320-4 E / P320-4 S, Manuale del prodotto **Edizione 03/2018**

Descrizione dell'hardware basato su PC della famiglia di prodotti SIMOTION.

SIMOTION P320-4 E / P320-4 S, Manuale di installazione e messa in servizio **Edizione 03/2018**

Descrizione dell'hardware basato su PC della famiglia di prodotti SIMOTION.

1.9 SIMOTION D

1.9.1 Documentazione per la piattaforma hardware SIMOTION D

I documenti seguenti contengono le descrizioni della piattaforma hardware **SIMOTION D**.

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 5_SIMOTION_D.

Le funzioni e le variabili di sistema per la piattaforma hardware SIMOTION D sono descritte nel Manuale delle liste Funzioni/variabili di sistema apparecchi.

(Vedere il pacchetto di documentazione SIMOTION Programmazione - Riferimenti (Pagina 12))

SIMOTION D4x5-2, Manuale del prodotto **Edizione 04/2019**

Descrizione dell'hardware basato sull'azionamento della famiglia di prodotti SIMOTION.

SIMOTION D4x5-2, Manuale di installazione e messa in servizio **Edizione 04/2019**

Descrizione dell'hardware basato sull'azionamento della famiglia di prodotti SIMOTION.

SIMOTION D410-2, Manuale del prodotto **Edizione 04/2019**

Descrizione dell'hardware per il sistema di azionamento modulare di SIMOTION per assi singoli.

SIMOTION D410-2, Manuale di installazione e messa in servizio

Edizione 04/2019

Descrizione dell'hardware per il sistema di azionamento modulare di SIMOTION per assi singoli.

1.9.2 Documentazione per SINAMICS Integrated

I documenti relativi a SINAMICS Integrated si trovano nella directory 5_SIMOTION_D.

In **SIMOTION D** le funzionalità PLC e Motion Control di **SIMOTION**, nonché il software di azionamento di **SINAMICS S120**, vengono eseguiti congiuntamente su un hardware di regolazione.

L'azionamento integrato **SINAMICS Integrated** e altri componenti dell'azionamento sono descritti nella documentazione di **SINAMICS S120**.

Per **SIMOTION D4xx-2** SINAMICS Integrated si basa su **SINAMICS versione firmware V5.x**

I documenti relativi a SINAMICS possono anche essere richiesti singolarmente in formato cartaceo specificando il numero di articolo.

Avvertenza per il lettore

Ulteriori manuali si trovano in Product Support > Convertitori High Performance SINAMICS S (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/ps/13229/man>).

1.10 SIMOTION Documentazione integrativa

Questo pacchetto di documentazione contiene informazioni sul prodotto e descrizioni dell'hardware dei componenti commercializzati in relazione a SIMOTION (ad es. ADI4).

I documenti di questo pacchetto si trovano nella directory 4_Documentazione_integrativa.

Modulo tecnologico TM Timer DIDQ per SIMOTION SCOUT e SIMOTION SCOUT TIA, Manuale per la messa in servizio

Edizione 11/2016

Questa documentazione descrive la funzionalità e l'impiego dei moduli tecnologici TM Time DIDQ con SIMOTION SCOUT e SIMOTION SCOUT TIA.

SIMOTION Terminal Module TM15/TM17 High Feature, Manuale per la messa in servizio

Edizione 01/2015

Questa documentazione descrive le funzionalità e l'impiego dei Terminal Module TM15 e TM17 High Feature.

SIMOTION Terminal Module TM15 / TM17 High Feature, Manuale del prodotto

Edizione 11/2016

Questa documentazione descrive le funzionalità e l'impiego dei Terminal Module TM15 e TM17 High Feature.

ADI4 Interfaccia analogica di azionamento per 4 assi, Manuale del prodotto Edizione 04/2014

Questa documentazione descrive le funzionalità e l'impiego dell'Analog Drive Interface ADI4, che permette di gestire fino a 4 azionamenti con interfaccia del valore di riferimento analogico su PROFIBUS-DP equidistante.

Periferia decentrata SIMATIC, unità PROFIBUS IM 174, Manuale del prodotto Edizione 09/2011

Questa documentazione descrive la funzionalità standard dell'unità IM 174, un'unità di interfaccia che permette di gestire fino a 4 azionamenti con interfaccia del valore di riferimento analogico con un encoder TTL o SSI per asse su PROFIBUS-DP equidistante.

SIMATIC NET (Win7/Win10) per SIMOTION, Informazioni sul prodotto Edizione 08/2018

Questa documentazione descrive l'interfaccia analogica OPC per l'accesso a svariati partner di comunicazione tramite SIMATIC NET.

Applicazioni standard SIMOTION

Per SIMOTION sono disponibili numerose applicazioni standard che, oltre a costituire una solida base di conoscenze, mettono a disposizione progettazioni settoriali già pronte. Con l'aiuto della documentazione fornita, queste applicazioni si possono facilmente riutilizzare, adattare e arricchire per le proprie esigenze.

Le **SIMOTION Utilities & Applications** sono contenute nella dotazione di fornitura di SIMOTION SCOUT .

Esse contengono applicazioni standard come ad esempio:

SIMOTION Flying Saw

Lama circolare per taglio al volo

SIMOTION Rotary Knife

Cesoia trasversale

SIMOTION Winder

Avvolgitore

SIMOTION Traverser

Trasbordatore

SIMOTION Line Tension Control

Regolazione della trazione

SIMOTION Top Loading

Soluzione per applicazioni di handling flessibili

Generatore di progetti SIMOTION easyProject

Nel **SIMOTION Utilities & Applications** è incluso anche il generatore di progetti SIMOTION easyProject.

Le funzioni di base, che in pratica sono necessarie in qualsiasi applicazione, si possono facilmente e rapidamente integrare con l'aiuto di **SIMOTION easyProject** in un progetto esistente o creato ex novo.

Altre applicazioni standard

Tutte le applicazioni standard SIMOTION sono disponibili in Internet sotto:
Soluzioni settoriali con SIMOTION (<http://www.Siemens.com/simotion/solutions>) oppure per il download in Industry Online Support (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/ps/14505/ae>).

I documenti vengono forniti insieme alla rispettiva applicazione oppure dietro richiesta. Rivolgersi per informazioni al personale di riferimento Siemens.

Di seguito viene elencata una selezione di applicazioni standard:

SIMOTION Easy Basics

Raccolta di funzionalità di base SIMOTION
(vedere anche Product Support > Motion Control System SIMOTION > SIMOTION Easy Basics (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/43192803/en>))

SIMOTION Macchina modulare

Permette di modificare la topologia in un sistema di azionamento SINAMICS al runtime.

SIMOTION Messagehandling

L'applicazione per integrare rapidamente la gestione dei messaggi in un progetto SIMOTION esistente.

SIMOTION Axis Function Block

Soluzione per controllare le funzioni di base di Motion Control.

SIMOTION Startup Check

Applicazione per testare l'avviamento di dispositivi e unità di periferia in un sistema SIMOTION.

SIMOTION Cartoner

Soluzione per macchine confezionatrici.

SIMOTION Intelligent Belt

Soluzione per il funzionamento automatico di un Intelligent Belt (doppio carro), con incluse funzionalità come la ricerca del punto di riferimento, il posizionamento e il funzionamento a impulsi.

SIMOTION / SIMATIC Ethernet Communication TCP/IP LCom

Comunicazione TCP/IP per SIMOTION e SIMATIC per i blocchi dati fino a 64 kByte, sincronizzazione oraria.

SIMOTION / SIMATIC OMAC V3

Questa libreria software rappresenta una comoda base per creare una gestione dei modi operativi conforme OMAC e un'interfaccia dati per SIMOTION o SIMATIC.

SIMOTION Hydraulik/Servo/Mechanical Press

Applicazione per l'automazione di presse meccaniche universali con SIMOTION

SIMOTION Electronic Transfer

Soluzione per sistemi di trasferimento elettronici nella tecnica di trasformazione.

SIMOTION Roll Feed

Soluzione per avanzamento a rulli elettronico nella tecnica di trasformazione

SIMOTION Feeder

Soluzione per concatenamento di presse con feeder nella tecnica di trasformazione

SIMOTION Print Standard

Esempio di applicazione per diversi tipi di macchine da stampa

SIMOTION Application Traverser

Trasbordatore

SIMOTION Application Weaving

Soluzione per telai.

SIMOTION Application Ring Spinning

Soluzione per filatoi continui ad anelli.

SIMOTION Application Rowing Frame

Soluzione per comando del banco a fusi nel processo di filatura.

SIMOTION Documentazione per l'ordinazione

Cataloghi per SIMOTION e componenti supplementari

<p>SIMOTION, Catalogo PM 21 Equipaggiamenti per macchine operatrici Documentazione per l'ordinazione Numero di articolo: E86060-K4921-A101-A4</p>	Edizione 2017
<p>SINUMERIK 840, Catalogo NC 62, Equipaggiamenti per macchine utensili Documentazione per l'ordinazione Numero di articolo: E86060-K4462-A101-A3</p>	Edizione 2018
<p>SIMATIC Prodotti per Totally Integrated Automation, Catalogo ST 70, Documentazione per l'ordinazione Numero di articolo: E86060-K4670-A101-B6</p>	Edizione 2017
<p>SIMATIC Prodotti per Totally Integrated Automation Catalogo News ST 70 N Numero di articolo: E86060-K4670-A151-A9</p>	Edizione 2018
<p>SIMATIC NET, Comunicazione industriale, Catalogo IK PI, Catalogo generale Documentazione per l'ordinazione Numero di articolo: E86060-K6710-A101-B8</p>	Edizione 2017
<p>SIMATIC NET, Comunicazione industriale, Catalogo sintetico Numero di articolo: E86060-K6710-B111-B3</p>	Edizione 11/2013

Cataloghi interattivi

<p>Prodotti per la tecnica di automazione e di azionamento Aggiornamento annuale in ottobre, da ordinare a: Catalogo dei prodotti CA 01 (http://w3.siemens.com/mcms/topics/en/ik/Pages/Default.aspx) Numero di articolo: E86060-D4001-A500-D8</p>	Edizione 10/2018
---	-------------------------

Industry Mall, Sistema di cataloghi e di ordinazione per la tecnica di automazione e azionamento

Industry Mall (<http://www.siemens.com/industrymall>)

Documentazione tecnica online per SINUMERIK, SINAMICS, SIMOTION e SIMOTICS

Informazioni e la documentazione relativa a SINUMERIK, SINAMICS, SIMOTION e SIMOTICS sono disponibili in Internet sotto:

Documentazione online per SINUMERIK, SINAMICS, SIMOTION e SIMOTICS (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/109476679/en>)

Nell'Information and Download Center si trovano, oltre a molte altre documentazioni utili, anche i cataloghi relativi a:

- SINUMERIK: NC 62, NC 81.1, NC 82
- SINAMICS: D 11, D 12, D 21.3, D 21.4, D 23.1, D 23.2, D 31, D 35
- SIMOTION: PM 21
- SIMOTICS: D 41, D 81.1, D 81.8, D 83.1

Information and Download Center (<http://www.siemens.com/industry/infocenter>)

Ulteriori informazioni su SIMOTION

I seguenti documenti contengono ulteriori informazioni su SIMOTION.

Braun, Michael / Horn, Wolfgang: Programmazione orientata all'oggetto con SIMOTION.

Edizione 2016

Nozioni di base, esempi di programmazione e concetti software secondo IEC 61131-3.

1ª edizione ottobre 2016. Publicis Publishing, Erlangen

ISBN 978-3-89578-455-2

SIMATIC Manual Collection sul DVD,

5 lingue, tutti i manuali relativi a S7-1200/1500/200/300/400, LOGO!, SIMATIC DP, PC, PG, STEP 7, Engineering SW, Runtime SW, PCS7, SIMATIC HMI, SIMATIC NET, SIMATIC IDENT

Siemens Support ID articolo 4073541 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/ps/6ES7998-8XC01-8YE0>)

Numero di articolo: 6ES7 998-8XC01-8YE0

SIMATIC HMI WinCC flexible 2008 Runtime, Manuale di sistema

Edizione 07/2008

Engineering Software per la progettazione di SIMATIC Panel, WinCC flex 2008 Runtime

Siemens Support ID articolo 18795593 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/18795593>)

Numero di articolo: 6AV6691-1BA01-3AA0

SIMATIC WINCC ADVANCED V13 SP1, Manuale di sistema

Edizione 12/2014

Engineering Software in TIA Portal per la progettazione di SIMATIC Panels, WinCC Runtime Advanced

Siemens Support ID articolo: 109091876 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/109091876>)

Numero di articolo: 6AV2102-0AA03-0AA5

SIMATIC NET CP 343-2/CP 343-2 P AS-Interface Master, Manuale

Edizione 08/2008

Siemens Support: ID articolo 5581657 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/5581657>)

Numero d'identificazione del documento: C79000-G8900-C149-04

SIMATIC NET DP/AS-Interface Link 20E, Manuale

Edizione 11/2002

Siemens Support: ID articolo 5281638 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/5281638>)

Numero d'identificazione del documento: C79000-G8900-C138-04

SIMATIC NET DP/AS-Interface Link Advanced, Manuale Siemens Support: ID articolo 22710305 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/22710305) Numero d'identificazione del documento: C79000-G8900-C209-03	Edizione 03/2008
SIMATIC NET IE/AS-Interface Link PN IO, Manuale Siemens Support: ID articolo 22712154 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/22712154) Numero d'identificazione del documento: C79000-G8900-C216-03	Edizione 03/2008
SIMATIC S7-300 Accoppiamento punto a punto CP 340, Configurazione e parametrizzazione, Manuale del prodotto Siemens Support: ID articolo 1137332 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/1137332) Numero d'identificazione del documento: A5E00369891-03	Edizione 04/2011
SIMATIC S7-300 Accoppiamento punto a punto CP 341, Configurazione e parametrizzazione, Manuale del prodotto Siemens Support: ID articolo 1117397 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/1117397) Numero d'identificazione del documento: A5E02191070-03	Edizione 04/2011
SIMATIC S7-300 Unità di conteggio FM 350-1, Manuale del prodotto Siemens Support: ID articolo 1086726 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/1086726) Numero d'identificazione del documento: A5E03539812-01	Edizione 05/2011
SIMATIC S7-300 Unità di conteggio FM 350-2, Manuale del prodotto Siemens Support: ID articolo 1105178 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/1105178) Numero d'identificazione del documento: A5E00271803-03	Edizione 05/2011
SIMATIC S7-300 Unità di programmazione a camme elettroniche FM 352 Configurazione e parametrizzazione, Istruzioni operative Siemens Support: ID articolo 2103044 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/2103044) Numero d'identificazione del documento: A5E01071719-03	Edizione 05/2011
SIMATIC Unità d'interfaccia seriali ET 200S, Istruzioni operative Siemens Support: ID articolo 9260793 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/9260793) Numero d'identificazione del documento: A5E00124880-05	Edizione 03/2009

SIMATIC Logon, Manuale di progettazione Siemens Support: ID articolo 34519648 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/34519648) Numero d'identificazione del documento: A5E00496671-05	Edizione 08/2008
Monitor di sicurezza SIRIUS AS-Interface, Istruzioni operative Edizione RS-AB/004 Siemens Support: ID articolo 12265037 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/12265037) Numero di articolo: 3RK1701-2MB21-0AA0	Edizione 12/2013
Monitor di sicurezza AS-Interface, Istruzioni operative Siemens Support: ID articolo 24432172 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/24432172) Numero d'identificazione del documento: GWA 4NEB 333 1557 01 DS02 Numero di articolo: 3RK1701-2MB21-0AA0	Edizione 09/2008
ASIMON V3 Software di configurazione per monitor di sicurezza AS-Interface, Manuale di programmazione e d'uso Software di configurazione per Microsoft® Windows® Siemens Support: ID articolo 24434774 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/24434774) Numero d'identificazione del documento: NEB333155801000/RS-AA/003	Edizione 04/2016
Sistemi SIMATIC Ident RFID, Modulo d'interfaccia ASM 456, Istruzioni operative Siemens Support: ID articolo 32629442 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/32629442/en) Numero di identificazione del documento: J31069-D0162-U001-A6-0018	Edizione 07/2015
SIWAREX FTA Elettronica di pesatura per bilance automatiche, Manuale del prodotto Siemens Support: ID articolo 17970155 (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/it/view/17970155) Numero di articolo: A5E00452858A	Edizione 11/2014

Indice analitico

A

Avvertenza per il lettore, 3

